

# Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal

## Modificări ale documentului

Această Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal este actualizată periodic; ori de câte ori vom face o modificare, o vom afișa pe site-ul nostru web [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro) și vă vom anunța.

**Data ultimei actualizări: aprilie 2018**

## Modul de utilizare al acestei informări

În această informare, explicăm modul în care procesăm, inclusiv colectăm, utilizăm, facem schimb de și protejăm datele dvs. cu caracter personal, atunci când utilizați produsele și serviciile noastre, precum și site-ul nostru web.

## Cine suntem

Suntem Vodafone Romania S.A. membri ai Grupului Vodafone. În această Informare privind prelucrarea datelor cu caracter personal:

- „noi/al nostru” înseamnă Vodafone Romania S.A.;
- „terță parte” înseamnă altcineva decât noi sau dvs.; și
- „Grupul Vodafone” înseamnă Vodafone Group Plc și orice societate sau altă organizație în care Vodafone Group Plc deține peste 15% din capitalul social.

Sediul nostru social este situat la adresa Globalworth Tower, strada Barbu Văcărescu nr. 201, etaj 8, sector 2, 020276 București, România. Suntem înregistrați în România sub nr. J40/9852/1996 cu numele Vodafone Romania S.A.

Numărul nostru de telefon din centrală este \*222, 0372022222 sau ne puteți trimite un e-mail folosind formularul de asistență de pe site-ul nostru [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro).

## Cum ne puteți contacta

Opinia dvs. este importantă pentru noi – dacă aveți întrebări cu privire la Informarea privind prelucrarea datelor cu caracter personal, ne puteți trimite un e-mail folosind formularul de asistență de pe site-ul nostru [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro). Puteți contacta responsabilul cu protecția datelor direct prin e-mail la adresa [rgdp@vodafone.com](mailto:rgdp@vodafone.com) sau prin poștă sau curier la adresa Globalworth Tower, Strada Barbu Văcărescu nr. 201, etaj 8, sector 2, 020276 București, România punând corespondența Dvs. în atenția responsabilului cu protecția datelor.

## Principiile noastre

Vodafone și-a luat angajamentul să vă respecte viața privată. Luăm în serios protecția datelor, securitatea și conformarea cu legislația privind protecția datelor cu caracter personal și a vieții private.

Am inclus principalele noastre Angajamente privind Protecția Datelor pe site-ul nostru [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro). Urmărim să punem aceste angajamente în centrul a tot ceea ce facem.

## Elementele de bază

### Datele cu caracter personal pe care le colectăm cu privire la dvs.

Informațiile pe care le colectăm cu privire la dvs. și modul în care le colectăm pot varia în funcție de produsele și serviciile pe care le utilizați și la care subscrieți, modul în care ați utilizat produsele și serviciile și modul în care ați interacționat cu Vodafone chiar dacă nu sunteți client, sau ceea ce am obținut de la o terță parte care avea permisiunea de a face schimb de informații cu noi.

Puteți găsi completările privind protecția datelor pentru toate produsele și serviciile noastre la secțiunea Produsele și serviciile noastre și protecția datelor pe site-ul nostru [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro).

### Vodafone va prelucra datele dvs. cu caracter personal în baza următoarelor:

1. **Executarea sau încheierea contractului cu dvs.** și pentru a da curs solicitărilor dvs. De exemplu, pentru a face apeluri și a scrie texte, precum și pentru a naviga pe internet de pe telefonul dvs., noi prelucrăm elemente cum ar fi numerele pe care le formați, câte date utilizați și când o faceți pentru a vă putea asigura conectivitatea. Acest lucru ne permite, de asemenea, să vă emitem factura în funcție de serviciile pe care le-ați utilizat. De asemenea, trebuie să realizăm verificări ale creditului pentru a vă oferi produsul sau serviciul nostru.
2. **Interesele comerciale legitime ale Vodafone**, de exemplu, prevenirea fraudelor, menținerea securității rețelei și serviciilor noastre, marketing direct și îmbunătățirea serviciilor noastre. Ori de câte ori ne bazăm pe acest temei juridic pentru a prelucra datele dvs., evaluăm interesele noastre comerciale pentru a ne asigura că acestea nu prevalează asupra drepturilor dvs. În plus, în unele cazuri aveți dreptul de a vă opune acestei prelucrări. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să consultați secțiunea **Drepturile Dvs.** din această informare.
3. **Conformarea cu o cerință legală imperativă**, inclusiv, de exemplu, cerințe contabile și fiscale, care fac obiectul unor politici interne stricte (cum ar fi perioadele de păstrare), proceduri, și dreptul dvs. de a restricționa utilizarea datelor proprii, care controlează obiectul serviciilor de asistență juridică ce vor fi prestate; sau
4. **Consimțământul pe care îl acordați** atunci când Vodafone nu se bazează pe alt temei legal. Consimțământul poate fi retras în orice moment.

### Vom colecta datele dvs. cu caracter personal atunci când, de exemplu:

- Cumpărați sau utilizați oricare dintre produsele și serviciile noastre;
- Utilizați rețeaua noastră sau alte produse și servicii Vodafone;
- Vă înregistrați pentru un anumit produs sau serviciu;
- Vă abonați la buletine informative, alerte sau alte servicii oferite de noi;
- Ne contactați prin diverse canale, sau ne solicitați informații în legătură cu un produs sau serviciu;
- Luați parte la o competiție, tragere la sorți sau studiu;
- Vizitați sau navigați pe site-ul nostru sau alte site-uri ale Grupului Vodafone;
- Ați acordat permisiunea altor societăți, cum ar fi partenerii noștri comerciali sau asociații noștri, precum și unor terți furnizori sau contractanți ai noștri, să facă schimb de informații cu noi cu privire la dvs.;
- Atunci când datele dvs. cu caracter personal sunt publice; sau
- Sunteți clientul unei activități comerciale pe care o achiziționăm.

De asemenea, colectăm informații de la anumite organizații, dacă este cazul și în măsura în care avem temeiuri legale în acest sens. Acestea includ agenții de prevenire a fraudelor, anuare comerciale, agenții de verificare/control al creditului, agenții de calculare a facturii și prestatori de rețea conectată.

Utilizăm cookie-uri (fișiere text de mici dimensiuni stocate în browser-ul dvs.) și alte tehnici cum ar fi web beacons (fișiere de tip imagine mici, transparente utilizate pentru a urmări mișcările dvs. pe site-ul nostru). Pentru detalii

suplimentare în acest sens și în legătură cu modul de a opta pentru renunțarea la acestea, vă rugăm să consultați secțiunea **Cookie-uri** pe site-ul nostru [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro).

**Tipurile de informații pe care le putem avea sunt, dacă este cazul:**

- Numele, adresa, codul numeric personal, documentul de identitate, numărul dvs. de telefon fix și/sau mobil, data nașterii, sexul și adresa de e-mail;
- Informații privind cardul dvs. de credit sau de debit, informații privind contul dvs. bancar și alte informații bancare – de exemplu, va trebui să ne dați aceste informații atunci când vă deschideți cont la noi. Vom colecta datele necesare pentru prelucrarea unei plăți ori de câte ori faceți o achiziție;
- Data privind traficul făcut de dvs. Considerăm că aceste date fac parte din prestarea către dvs. a serviciului de conectivitate, cum ar fi numerele pe care le formați, ora și durata apelului sau volumul de date pe care îl utilizați;
- Datele privind locația dvs. Acestea pot fi precise atunci când se utilizează date de la Sistemul de Poziționare Globală (GPS) sau prin identificarea antenelor de telefonie mobilă din apropiere și hotspot-urilor Wi-Fi și când activați servicii sau caracteristici pe bază de locație. Sau pot fi mai puțin precise atunci când, de exemplu, o locație este derivată din adresa dvs. IP sau date cum ar fi codul poștal sau numele unui oraș;
- Contactul dvs. cu noi, cum ar fi o notă sau înregistrarea unui apel pe care l-ați făcut către unul dintre centrele noastre de contact, un serviciu de Live Chat, un e-mail sau o scrisoare transmise sau alte evidențe ale unui contact cu noi;
- Informații privind contul dvs., cum ar fi datele plăților datorate sau primite, abonamentele pe care le utilizați, numerele de cont sau alte informații în legătură cu contul dvs. sau care sunt incluse în My Vodafone;
- Informații privind legitimitatea accesului – vom colecta parole, indicii și informații de securitate similare utilizate pentru autentificare și accesul la conturi și servicii;
- Preferințele dvs. pentru anumite produse, servicii și stil de viață atunci când ne spuneți care sunt acestea sau atunci când presupunem care sunt, în baza modului în care utilizați produsele și serviciile;
- A se vedea secțiunea **Cookie-uri** pentru detalii privind ceea ce colectăm utilizând cookie-uri, *web beacons* și alte tehnologii, inclusiv date privind reclamele;
- Istoricul dvs. de navigare. Dacă ne-ați dat permisiunea, Vodafone colectează categoriile de site-uri web pe care ați navigat de pe mobilul, dispozitivul sau PC-ul propriu, de exemplu sport, muzică sau știri. Cu toate acestea, nu avem un istoric al site-urilor pe care navigați, acesta fiind limitat la o scurtă perioadă de timp pentru a permite efectuarea conexiunii. Utilizăm aceste informații privind interesele pentru a vă trimite oferte de marketing personalizate sau pentru a vă arăta reclame personalizate. Puteți să renunțați la reclame conform secțiunii **Cookie-uri** pe site-ul nostru [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro) sau, în cazul marketingului, prin intermediul secțiunii **Setări privind Protecția Datelor**,
- Informațiile pe care le obținem din alte surse, cum ar fi agenții de credit, agenții de prevenire a fraudelor, precum și de alți furnizori de date. Acestea includ date demografice, date referitoare la interese, precum și comportamentul la navigarea online.
- Pentru îmbunătățirea serviciilor oferite, convorbirea cu consultanții noștri ar putea fi înregistrată și transcrisă în format text. Dacă sunteți de acord să autorizați înregistrarea și transcrierea, continuați apelul cu consultanții noștri. În cazul în care nu doriți acest lucru, vă rugăm să închideți apelul și să ne contactați prin celelalte mijloace de comunicare astfel cum sunt prezentate în prezentul document.

Pentru programul de loialitate constând în oferirea unor avantaje, reduceri, discounturi pentru recompensarea fidelității clientului.

**De asemenea, vom obține informații în legătură cu modul în care utilizați produsele și serviciile noastre, cum ar fi:**

- Nivelul serviciilor care vi se prestează – de exemplu, probleme de rețea sau serviciu și alte evenimente care pot afecta serviciile noastre de rețea sau alte servicii;
- Detalii privind modul în care utilizați anumite servicii sau produse, de exemplu:
  - Pentru a vă putea oferi serviciul nostru TV și pentru o continuă îmbunătățire a acestuia, trebuie să colectăm informații privind modul în care vizionați emisiuni TV, respectiv vom colecta informații cu

- privire la conținutul vizionat de dvs. (ceea ce poate include reclame), durata de vizionare și acțiunile pe care le-ați efectuat cum ar fi pauză, înregistrare, derulare rapidă etc.
- De fiecare dată când utilizați telefonul mobil, se ține o evidență. Aceasta include numărul pe care l-ați format sau către care ați trimis un SMS sau MMS, durata, data și ora acelui apel, SMS sau MMS și locația dvs. aproximativă la ora la care are loc comunicarea (în baza locației celui mai apropiat telefon celular de la care ați făcut acel apel sau ați trimis acel mesaj). Același lucru se aplică de fiecare dată când primiți un apel sau un mesaj. Nu păstrăm însă înregistrări cu privire la conținutul apelurilor sau mesajelor dvs.

## Cum utilizăm datele dvs. cu caracter personal

Vom utiliza datele dvs. cu caracter personal în următoarele scopuri:

### 1. Pentru prestarea serviciului nostru

#### Prelucrarea comenzii dvs. și furnizarea produselor și serviciilor dorite

- Pentru prelucrarea produselor și serviciilor pe care le-ați achiziționat de la noi, precum și pentru a vă ține la curent cu evoluția comenzii dvs.;
- Pentru a vă furniza produsele sau serviciile relevante. Aceasta include alte servicii care nu sunt incluse în contractul cu dvs., servicii care utilizează informații despre locația dvs., precum și pentru a vă contacta cu mesaje privind modificări ale produselor sau serviciilor.

#### Facturare și relații cu clienții

- Pentru a vă factura pentru utilizarea produselor și serviciilor noastre, sau pentru a vă retrage suma corespunzătoare din credit;
- Pentru a vă contacta în cazul în care datele de facturare pe care ni le-ați furnizat sunt pe cale să expire sau nu putem încasa plata;
- Pentru a răspunde la orice întrebări sau preocupări pe care le puteți avea în legătură cu rețeaua, produsele sau serviciile noastre.

#### Mesaje privind serviciile

- Vă vom contacta cu mesaje ale serviciului de relații cu clienții pentru a vă furniza informații la zi în legătură cu produsele și serviciile noastre, de exemplu, în legătură cu modificările termenilor și condițiilor noastre sau întreruperea unor servicii.

#### Furnizarea de servicii de roaming

- Pentru a vă îmbunătăți experiențele de roaming, pentru a asigura îndeplinirea angajamentelor noastre în legătură cu utilizarea echitabilă, pentru a detecta și soluționa utilizarea frauduloasă a rețelelor noastre (și rețelele de roaming partenere) și pentru a soluționa problemele tehnice cu care vă puteți confrunta.
- Pentru a înțelege performanțele Vodafone în ceea ce privește furnizarea serviciilor de roaming, dacă Serviciile de Roaming și produsele aferente funcționează conform intenției avute, sau dacă sunt necesare îmbunătățiri ale serviciului de roaming.

Vodafone utilizează date cu caracter personal cum ar fi numele dvs., adresa de e-mail, parola, numărul de telefon mobil și istoricul apelurilor pentru a putea face cele menționate mai sus. Vodafone creează rapoarte de management agregate și statistice din aceste informații care nu vă identifică în mod individual. De asemenea, Vodafone poate prelua aceste date cu caracter personal și le poate anonimiza pentru a realiza o analiză mai aprofundată a serviciilor noastre de roaming. Aceasta contribuie la dezvoltarea serviciilor de roaming oferite clienților de către Vodafone fără a identifica utilizatorii într-un mod individual.

## **2. Pentru îmbunătățirea serviciilor pe care vi le oferim**

### **Îmbunătățiri și inovații privind produsele și serviciile noastre**

- Colectăm informații anonime, fără elemente de identificare sau agregate în scopul îmbunătățirii serviciilor pe care le oferim tuturor. Niciuna dintre aceste date analitice nu poate duce la identificarea dvs.

### **Administrarea rețelelor noastre și înțelegerea modului de utilizare a rețelei**

- Pentru protecția rețelelor noastre și gestionarea volumului de apeluri, texte și alte utilizări ale rețelelor noastre. De exemplu, identificăm perioadele de vârf ale utilizării, pentru a încerca să ne asigurăm că rețelele pot face față volumului la momentele respective;
- Pentru înțelegerea modului de utilizare a rețelelor, produselor și serviciilor noastre. Astfel putem urmări să analizăm, să dezvoltăm și să îmbunătățim aceste rețele, produse și servicii, să dezvoltăm produse și servicii mai interesante și mai relevante, precum și să personalizăm produsele și serviciile noastre.

## **3. Marketing și individualizarea serviciilor pe care vi le oferim**

### **Marketing**

- În calitate de client al nostru, dacă v-ați dat consimțământul, vă vom ține la curent în general cu privire la noile produse și servicii, vă vom trimite buletine informative sau cărți albe, vă vom invita să participați la un studiu sau vă vom informa cu privire la oferte, promoții, trageri la sorți sau competiții. Individualizăm aceste mesaje în baza tipurilor de produse și servicii pe care le-ați achiziționat de la noi (de exemplu, știm că nu este cazul să vă facem oferte de marketing dacă sunteți la jumătatea duratei contractului de telefonie încheiat cu noi).
- Putem individualiza într-o măsură și mai mare aceste mesaje utilizând activitățile dvs. de apelare și mesagerie, informațiile privind locația și navigarea, dacă ne-ați autorizat să prelucrăm aceste informații în acest scop;
- Dacă ne-ați dat permisiunea, vă vom contacta și pentru a vă aduce la cunoștință produsele și serviciile Vodafone, ale societăților din Grupul Vodafone și cele ale altor societăți care considerăm că v-ar putea interesa dacă nu optați să renunțați la primirea unor astfel de mesaje de marketing din partea noastră;
- Vă vom contacta prin poștă, online, telefonic sau prin notificări de tip „push” prin intermediul aplicațiilor noastre. Vă vom putea contacta prin intermediul partenerilor noștri, însă în aceștia vor fi autorizați să prelucreze datele Dvs. personale numai în numele Vodafone Romania și în conformitate cu politicile noastre;
- Puteți controla permisiunile dvs. de marketing și datele pe care le utilizăm pentru individualizarea acestor comunicări în orice moment vizitând secțiunea **Setările dvs. privind protecția datelor** în site-ul nostru [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro) sau contactându-ne la \*567, \*222 ori prin intermediul aplicației mobile MyVodafone.

### **Publicitate online**

- Pentru a vă transmite o publicitate relevantă pentru dvs., veți vedea, de asemenea, publicitate țintită online în baza utilizării cookie-urilor. Aceasta este cunoscută sub denumirea de publicitate pe bază de interese. Poate fi făcută pe site-uri ale Grupului Vodafone, cele ale altor organizații, precum și alte canale media online, cum ar fi site-uri de rețele sociale. De asemenea, putem combina date colectate prin intermediul cookie-urilor cu alte date pe care le-am colectat. Dacă nu doriți prelucrarea niciunor informații prin utilizarea cookie-urilor, verificați secțiunea noastră **Cookie-uri** de pe site-ul [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro). Aceasta explică modul de a controla și de a opta pentru a nu accepta cookie-uri.
- Amintiți-vă că a opta pentru renunțarea la publicitatea pe bază de interese nu va opri afișarea reclamelor – dar acestea nu vor mai fi individualizate în funcție de interesele dvs.

### **Cercetare și analiză**

Utilizăm diverse metode de analiză, inclusiv ceea ce este denumit de obicei „Analiza Big Data”. Analiza Big Data reprezintă o tehnică de analiză matematică în care seturi de date de mari dimensiuni și variate sunt utilizate pentru a descoperi modele ascunse și tendințe nesesizate până în momentul respectiv. În cadrul Vodafone acordăm o importanță deosebită modului de administrare a Big Data. Specialiștii noștri în domeniul datelor trebuie să semneze un Cod Deontologic. Avem o procedură strictă privind cazurile de utilizare prin care se impune realizarea

de verificări privind respectarea legislației privind protecția vieții private și a datelor înainte de a începe orice caz de utilizare. Avem reguli stricte care asigură anonimizarea sau eliminarea elementelor de identificare din datele cu caracter personal la stadiul adecvat al procedurii.

Utilizăm analizele pentru:

- Cercetare de piață și pentru a realiza analize de cercetare și statistice, inclusiv monitorizarea modului în care clienții utilizează rețelele, produsele și serviciile noastre, în mod anonim sau personal;
- Furnizarea de rapoarte către terțe părți (aceste rapoarte nu conțin informații care să vă poată identifica în calitate de persoană fizică). Acestea pot fi furnizate către terțe părți, cum ar fi furnizori de conținut și entități care fac reclamă sau în cadrul operațiunilor de Analiză realizate de Vodafone.

#### **4. Crearea de profiluri**

În unele situații va fi necesar să vă întocmim profilul, în scopuri de credit, fraudă și securitate.

##### **Verificări ale situației financiare și identității**

- Vom realiza o verificare a situației Dvs. financiare atunci când solicitați încheierea unui contract cu noi pentru orice produse sau servicii. Vă vom solicita detalii financiare și personale, ca de exemplu adresa Dvs. Curentă, sau CNP. De asemenea, vom apela la agenții specializate care ne pot furniza informații despre situația Dvs. financiară și care vor putea reține o copie a solicitării noastre și a cererii Dvs. de încheiere a contractului. Orice informație pe care o avem despre Dvs. ar putea să fie corelată cu datele pe care le avem în legătură cu persoane din anturajul Dvs. În consecință, ca parte a procesului, ați putea fi considerat legat din punct de vedere financiar cu persoane din anturajul Dvs. În cazul în care nu doriți să existe o cercetare asupra unei anume persoane din anturajul Dvs. și sunteți sigur(ă) că o atare legătură financiară nu afectează solicitarea Dvs., vă rugăm să ne informați
- Când analizăm solicitarea Dvs., vom folosi profilare și decizii automate de luare a deciziilor.
- Folosim Preventel pentru scopul verificărilor financiare și în scopul prevenirii și diminuării riscului de fraudă.
- De asemenea, vom utiliza datele dvs. cu caracter personal în scopul verificării identității, pentru a asigura accesul la contul dvs. și în general pentru administrarea contului.

##### **Prevenirea fraudelor și securitate**

- Vom prelucra datele cu privire la traficul dvs. în scopuri de protecție anti-fraudă și detectare a fraudelor, pentru protejarea rețelelor noastre și detectarea utilizării incorecte sau a avariilor la rețelele noastre, pentru recuperarea datoriilor sau a-i detecta pe cei care nu au achitat contravaloarea serviciilor utilizate.

##### **Modalitatea în care facem schimb de date cu caracter personal**

##### **Dacă este cazul, facem schimb de informații referitoare la dvs. cu:**

- Societăți din Grupul Vodafone
- Parteneri sau agenți implicați în livrarea produselor și serviciilor pe care le-ați comandat sau utilizat;
- Societăți contractate să presteze servicii pentru sau în numele Vodafone Limited sau al Grupului Vodafone;
- Referințe privind creditul, agenții de prevenire a fraudelor sau de acordare de punctaje pentru întreprinderi sau alte agenții de acordare de punctaje pentru credit; De exemplu, în cazul încălcării obligațiilor stipulate în contract în legătură cu durata contractului, plăți sau utilizarea inadecvată a produselor și serviciilor, vom putea să raportăm aceste încălcări către Preventel sau către alte agenții de prevenire a fraudelor sau de profilare financiară
- Agenții de colectare a datoriilor sau alte organizații de recuperare a datoriilor;
- Furnizorii de registre ale abonaților, dacă nu v-ați exprimat opțiunea de a nu fi înscris în aceste registre;
- Agenții de aplicare a legii, organe guvernamentale, organizații de reglementare, instanțe sau alte autorități publice dacă avem această obligație legală sau suntem autorizați prin lege;

- O terță parte sau un organ, atunci când dezvăluirea respectivă este necesară pentru îndeplinirea oricărei legi aplicabile sau a altei cerințe legale sau de reglementare;
- Servicii de urgență (dacă faceți un apel de urgență), inclusiv locația dvs. aproximativă;
- Terțe părți pentru promoții comune cu acea terță parte. Acestea vor răspunde pentru conformarea lor cu legile aplicabile privind protecția datelor;
- Organizații partenere pe care le-am ales cu atenție pentru a vă putea contacta în legătură cu produsele și serviciile lor (care pot include sau nu produse și servicii Vodafone);
- Alte terțe părți, atunci când le-ați dat acordul pentru dezvăluire în scopuri de autentificare și prevenire a fraudelor.

#### Managementul fraudelor și aplicarea legii

- Vom dezvălui informații dacă acest lucru este justificat în scopul de a ne proteja împotriva fraudelor, a ne apăra drepturile sau proprietatea, sau a proteja interesele clienților noștri.
- De asemenea, este posibil să fie necesar să dezvăluim informațiile dvs. pentru a ne conforma obligației legale de a răspunde la cererile legale ale autorităților. Datele dvs. cu caracter personal vor fi comunicate doar atunci când considerăm, cu bună credință, că avem obligația de a face acest lucru în conformitate cu legea și în baza unei evaluări exhaustive a tuturor cerințelor legale.

#### Fuziuni și achiziții

Dacă trecem printr-o procedură de reorganizare sau de vânzare către o altă organizație, vom comunica informațiile dvs. către acea organizație.

#### Terțele părți cu care lucrăm

Dacă ați achiziționat produse și servicii Vodafone utilizând o terță parte sau o organizație parteneră, de multe ori trebuie să facem schimb de informații cu acestea ca parte a acțiunii de administrare a acelei relații și a contului dvs. – de exemplu, pentru identificarea comenzii dvs. și pentru a face plata către aceste terțe părți sau organizații.

Dacă am încheiat un contract cu un prestator de servicii sau contractant pentru a ne presta servicii sau a presta un serviciu în numele nostru, iar aceștia pot avea acces la datele dvs. cu caracter personal, nu îi autorizăm să utilizeze sau să dezvăluie datele dvs. cu caracter personal decât în legătură cu prestarea serviciilor lor.

Colectăm și combinăm informații în scopul de a monitoriza utilizarea de către dvs. a produselor și serviciilor, precum și utilizarea acestora de către ceilalți clienți ai noștri, precum și pentru a ne ajuta să îmbunătățim calitatea produselor și serviciilor oferite. Furnizăm aceste informații unor terțe părți (de exemplu, furnizorilor de conținut și agențiilor de publicitate), dar nicio astfel de raportare către o terță parte nu va include informații ce pot identifica un client individual.

#### Produse ale terțelor părți pe care le achiziționați prin intermediul contului dvs. Vodafone

Atunci când achiziționați un produs sau serviciu al unei terțe părți prin intermediul contului dvs. Vodafone (cum ar fi serviciul de includere a unei plăți pe factura de mobil), încheiați contractul pentru acest produs sau serviciu cu acea parte care vinde produsul sau serviciul. Vodafone doar include suma direct în factura dvs., ca parte a înțelegerii sale cu vânzătorul. Ca parte la aceasta, sunteți de acord că Vodafone poate transmite vânzătorului anumite date cu caracter personal în vederea finalizării achiziției dvs. de la acesta.

În ceea ce privește modul în care vânzătorul utilizează datele dvs. cu caracter personal, se vor aplica termenii și condițiile vânzătorului, precum și politicile sale privind protecția datelor și cookie-urile – vă rugăm să le citiți cu atenție.

#### Transferuri internaționale de date

În prezent, datele noastre sunt păstrate în locațiile noastre din România.

Poate fi necesar să transferăm informațiile dvs. către alte societăți din Grupul Vodafone sau prestatori de servicii din țări din afara Spațiului Economic European (SEE). SEE este alcătuit din țările Uniunii Europene, Elveția, Islanda, Liechtenstein și Norvegia: se consideră că acestea au legi echivalente în ceea ce privește protecția datelor și a vieții private. Acest tip de transfer de date poate avea loc dacă serverele noastre (respectiv, locul unde stocăm datele) sau furnizorii și prestatorii noștri își au sediul în afara SEE, sau dacă utilizați serviciile și produsele noastre în timp ce vizitați țări din afara acestui spațiu.

Dacă Vodafone transmite informațiile dvs. către o țară din afara SEE, ne vom asigura că informațiile dvs. sunt protejate corespunzător. Ne vom asigura întotdeauna că există un contract legal corespunzător care acoperă transferul de date, în conformitate cu standardele aprobate de Comisia Europeană ([https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/model-contracts-transfer-personal-data-third-countries\\_en](https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/model-contracts-transfer-personal-data-third-countries_en)). În plus, dacă se consideră că țara nu are legi echivalente cu standardele UE de protecție a datelor, atunci vom cere terței părți să încheie un contract legal care să reflecte aceste standarde.

#### **Durata de păstrare a datelor dvs. cu caracter personal**

Vom stoca informațiile dvs. atât timp cât ni se cere prin lege. Dacă nu există nicio cerință legală, le vom stoca doar atât timp cât este necesar.

Cu excepția situației în care legea prevede altfel, de regulă vom prelucra datele Dvs. pe perioada existenței unui contract între Dvs. și Vodafone România, plus o perioadă de trei ani de la încetarea acestuia.

#### **Păstrarea în siguranță a datelor dvs. cu caracter personal**

Avem echipe de securitate specializate care analizează și îmbunătățesc în mod constant măsurile pe care le-am adoptat pentru protecția datelor dvs. cu caracter personal împotriva oricărui acces neautorizat, pierdere accidentală, dezvăluire sau distrugere.

Comunicările prin internet (cum ar fi e-mailurile) nu sunt sigure dacă nu sunt criptate. Comunicările dvs. pot traversa mai multe țări înainte de a fi remise, deoarece aceasta este natura internetului.

Nu putem accepta responsabilitatea pentru niciun acces neautorizat sau pierdere de date cu caracter personal care nu ține de controlul nostru.

Nu vă vom cere niciodată să ne comunicați informațiile dvs. sigure, personale sau privind contul, printr-un mijloc de comunicare nesolicitat. Răspundeți pentru păstrarea în siguranță a informațiilor personale și privind contul și pentru necomunicarea acestora către alte persoane.

Site-ul nostru web poate conține link-uri la site-urile web ale unor terțe părți. Nu răspundem pentru securitatea și conținutul respectivelor site-uri ale terțelor părți. Prin urmare, asigurați-vă că citiți politica acelei societăți privind protecția datelor și cookie-urile înainte de a utiliza sau de a pune informațiile personale pe site-ul acestora.

Același lucru se aplică în cazul oricăror site-uri sau conținuturi ale terțelor părți la care vă conectați utilizând produsele și serviciile noastre.

Puteți alege să dezvăluiți datele dvs. în anumite moduri cum ar fi plug-in-urile rețelelor de socializare (inclusiv cele oferite de Google, Facebook, Twitter și Pinterest) sau utilizând servicii ale terțelor părți care vă permit să postați public analize sau alte informații, iar o terță parte ar putea utiliza informațiile respective.



Plug-in-urile rețelelor de socializare și aplicațiile de socializare sunt operate chiar de rețeaua de socializare și respectă condițiile de utilizare și politicile acelor rețele privind protecția datelor și cookie-urile. Trebuie să vă asigurați că aveți cunoștință de acestea.

## Drepturile dvs.

### Dreptul de rectificare a datelor cu caracter personal

Aveți dreptul de a rectifica datele deținute în legătură cu dvs., dacă acestea nu sunt corecte. Dacă datele pe care le deținem cu privire la dvs. trebuie actualizate sau în cazul în care considerați că acestea pot fi incorecte, vă puteți autentifica în My Vodafone pentru actualizarea acestora (**Autentificare > Contul meu**) sau puteți contacta echipa noastră de **Relații cu Clienții**.

### Dreptul de acces la datele cu caracter personal

Aveți dreptul de a solicita o copie a datelor cu caracter personal pe care le deține Vodafone în legătură cu dvs. Pentru a face această cerere în calitate de persoană fizică sau terță parte autorizată, vă rugăm să folosiți formularul de asistență de pe site-ul nostru, [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro). Ca alternativă, puteți contacta echipa de **Relații cu Clienții**.

### Dreptul la portabilitatea datelor

Aveți dreptul de a putea lua cu dvs. datele proprii pe care ni le-ați comunicat în anumite circumstanțe. De exemplu, Vodafone se asigură că vă puteți lua datele permițându-vă să descărcați facturile lunare printr-un singur clic, în formatul pe care îl alegeți. Pentru aceasta, trebuie să vă autentificați în **My Vodafone** și să accesați secțiunea de facturare. Unele aplicații și servicii specifice vă permit să extrageți informațiile stocate de utilizator în serviciile de *cloud* și *hosting* oferite de Vodafone, de exemplu Backup+.

### Dreptul de opoziție la utilizarea datelor cu caracter personal

În anumite circumstanțe, aveți dreptul de a vă opune prelucrării de către Vodafone a datelor dvs. cu caracter personal.

### *Pentru a nu mai primi mesaje de marketing:*

Dacă nu doriți să mai primiți mesaje de marketing din partea Vodafone privind serviciile și produsele noastre și/sau ale partenerilor noștri, puteți opta pentru a renunța la toate comunicările de marketing sau doar la metodele selectate (e-mail, SMS, MMS, telefon sau poștă).

Există diverse metode de a renunța la primirea mesajelor de marketing:

- Autentificați-vă în MyVodafone secțiunea **Setări privind Protecția Datelor** pentru gestionarea permisiunilor proprii; meniul **Setări privind Protecția Datelor** vă va oferi și posibilitatea de a renunța la sau de a vă abona la primirea de marketing personalizat.
- Contactați echipa dvs. de Relații cu clienții
- Trimiteți un e-mail la adresa [rgdp@vodafone.com](mailto:rgdp@vodafone.com) pentru instrucțiuni.
- Faceți clic pe link-ul de la sfârșitul unui e-mail sau text de marketing pentru a vă dezabona;
- Spuneți-i consultantului dacă primiți un apel de marketing;
- Dezactivați mesajele cu notificări de tip „push”, inclusiv mesajele de marketing, în orice moment din aplicațiile noastre ori modificând setările de notificare ale dispozitivului dvs. sau dezinstalând aplicația;
- Trimiteți un e-mail folosind formularul de asistență de pe site-ul nostru, [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro).

Dacă optați pentru renunțarea la mesajele de marketing, aceasta nu înseamnă că nu veți mai primi mesaje referitoare la servicii. Pe acestea le veți primi în continuare (dacă nu am indicat altfel).

Pentru renunțarea la mesajele de marketing ale altor societăți din Grupul Vodafone, vă rugăm să le contactați direct.

*Pentru administrarea cookie-urilor și o mai bună înțelegere a ceea ce sunt acestea:*

Doriți să dezactivați un cookie sau să înțelegeți mai multe cu privire la natura acestora? Consultați secțiunea **Cookie-uri** pe site-ul nostru [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro) pentru detalii complete în acest sens.

***Pentru a obiecta la alte prelucrări realizate în temeiul intereselor noastre legitime:***

Vă rugăm să contactați echipa noastră de **Relații cu Clienții** sau trimiteți-ne un e-mail folosind formularul de asistență de pe site-ul nostru, [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro).

**Cum să înaintați o plângere**

Dacă doriți să ne contactați în legătură cu oricare dintre drepturile dvs. sau să faceți o plângere în legătură cu modul în care utilizăm datele dvs. cu caracter personal, vă rugăm să contactați echipa noastră de **Relații cu Clienții** sau trimiteți-ne un e-mail folosind formularul de asistență de pe site-ul nostru, [www.vodafone.ro](http://www.vodafone.ro). Vom face toate eforturile pentru a ajuta, dar dacă aveți în continuare nemulțumiri, puteți contacta Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal – datele de contact se găsesc la adresa [www.dataprotection.ro](http://www.dataprotection.ro)

**Dreptul de a restricționa utilizarea datelor dvs. cu caracter personal**

În cazul în care considerați că datele pe care le deținem cu privire la dvs. sunt incorecte sau considerați că nu ar trebui să prelucrăm datele dvs., vă rugăm să contactați echipa noastră de **Relații cu Clienții** pentru o discuție în legătură cu drepturile pe care le aveți. În anumite circumstanțe, veți avea dreptul de a ne cere restricționarea prelucrării.

**Dreptul de ștergere**

Vodafone urmărește să prelucreze și să păstreze datele dvs. doar atât timp cât acest lucru este necesar. În anumite circumstanțe, aveți dreptul de a ne solicita să ștergem datele dvs. cu caracter personal pe care le deținem. În cazul în care considerați că vă păstrăm datele mai mult decât este necesar, ar fi bine să verificați mai întâi la serviciul de **Relații cu Clienții** dacă a încetat contractul dvs. cu Vodafone. Dacă acesta a încetat, este posibil să avem în continuare temeiuri legale pentru prelucrarea datelor dvs. cu caracter personal (pentru informații suplimentare în legătură cu perioadele de păstrare, a se vedea secțiunea **Durata de păstrare a datelor dvs. cu caracter personal**).